

Enquete sobre o Plano de Promoção da Coexistência Multicultural e para a Confeção do Guia para Viver em Minokamo (多文化共生推進プランや生活ガイドブックの作成のためのアンケート)

Estamos realizando uma pesquisa direcionada aos cidadãos estrangeiros. Por favor, leia o código bidimensional abaixo utilizando seu smartphone, computador, etc. Responda a pesquisa até o dia **14/nov (sex)**.

Questionário online



Onsai MINOKAMO 2025 – Desfile das Princesas (Festival Nakasendo Otajuku) (おん祭 MINOKAMO 第41回太田宿中山道まつり)



Data: **26/OUT (dom)**

Local: Redondezas do Nakasendo Otajuku

Horário: Abertura 10:00~

Inform.: Seção do Comércio, Indústria e Turismo ☎ (0574) 25-2111 (R. 253)

Festival dos Cidadãos Minokamo (みのかも市民まつり)

Venha participar do festival! Haverá exposições de carro de polícia e de bombeiro. Também, haverá apresentações de dança e de wadaiko. Mais de 60 barracas estarão vendendo comidas deliciosas, verduras, etc.

Dia: **8/nov (sáb) 9/nov (dom)**

Horário: **9:00 - 15:00**

Local: Gifu Seiryu-Satoyama Park

Informações:

Seção do Comércio, Indústria e Turismo ☎ (0574) 25-2111 (R. 253)



Vacinação, Exames Médicos e Consultas para Crianças (子どもの予防接種、健診、相談 11月分)

Exames de saúde, aulas e consultas	Data
4 meses de idade	7/nov (sex) 27/nov (qui)
1 ano e 6 meses de idade	14/nov (sex)
3 anos de idade	11/nov (ter) 20/nov (qui)
Consulta sobre cuidados infantis de 6 a 7 meses de idade	21/nov (sex)
Consulta de desenvolvimento infantil de 9-10 meses de idade	5/nov (qua)
Consulta de cuidados infantis de 1 ano de idade	26/nov (qua)
Aula de escovação dentária de 2 anos de idade	13/nov (qui)
Aconselhamento psicológico infantil	12/nov (qua)

Local: **Hoken Center (Minokamo Kenko Plaza)**
Minokamo-shi Kenko no Machi 1-2 ☎ (0574) 25-4145

Se você precisar de intérprete, favor ligar à Prefeitura de Minokamo ☎ (0574) 25-2111 ou Escritório Eki Minami Bunshitsu ☎ (0574) 42-6222

Informação sobre o Curso de Japonês e a Sala de Apoio Educacional "MIRAI" (日本語講座と子ども学習支援「Mirai」の案内)

Estude a Língua Japonesa Gratuitamente!

Aula presencial: **seg e qui / 15:00 – 16:00**
Aula online: **ter / 19:00 – 20:25**

Inscrição



Local: Eki Minami Bunshitsu
Ota-cho 1752-1 Edifício Noritake 1F
Informação: (0574) 42-6262

Curso de Conversação (japonês)	Sala de Apoio Educacional 'MIRAI'
1. Qua 19:00 - 20:30 Local: Shogai Gakushu Center	Sala de Apoio para Estudantes do Ensino Fundamental I e II que moram em Minokamo
2. Sáb 10:00 - 11:30 Local: Eki Minami Bunshitsu Ota-cho 1752-1 Edif. Noritake 1F	

Informações: MIEA ☎ (0574) 28-3822

Consulta sobre Pagam. aos domingos (日曜納付相談)

26/out (dom) 9:00 – 12:00 (4º dom do mês)

Consultas sobre **Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken)** e **Impostos (Zeikin)**.




Local: Prefeitura de Minokamo (Haverá intérprete em português)



PORTUGUÊS

Próximos Eventos

(今後のイベント)

Eventos	Data	Horário	Informação
Subsídios Preparatórios de Material Escolar dos Ingressantes ao Primário (新入学児童へ学用品等準備費の支給)	A partir do dia 1/out (qua) até 31/out/2025 (sex)		Seção de Assuntos Gerais da Educação ☎0574-25-2111 (R. 349)
Inscrição da Creche e Kodomoen para o ingresso em abr/2026 (令和8年4月入園 保育園・こども園の入園受付)	1. Inscrição online 1/nov - 21/nov 2. Inscrição no balcão 4/nov - 28/nov	8:45 - 16:45 (Nos dias úteis)	Seção de Serviços Infantis ☎0574-25-2111 (R. 387)
Suspensão da Coleta de Lixo Combustível do Sasayuri Clean Park (ささゆりクリーンパーク)	8/nov (sáb) (não haverá coleta)		Seção do Meio Ambiente ☎0574-25-2111 (R. 303)
Vamos embelezar a nossa cidade com as próprias mãos, realizando a campanha de limpeza em Minokamo (みのかもクリーン作戦)	16/nov (dom)	A partir das 7:30	
Caminhada Saudável Kurort (クアオルト健康ウォーキング)	① 21/out (ter) ② 8/nov (sáb)	9:00 - 12:30	Seção de Saúde ☎0574-66-1360 

Plantão aos Domingos e Feriados

(休日急患診療当番・休日急患歯科診療当番)

Clínicas Médicas de Plantão (9:00 - 16:30)

Clínicas Odontológicas de Plantão (9:00 - 13:00)

Data	Clínica	TEL	Clínica Odontológica	TEL
19/out (dom)	Clínica Médica Ota	26-2220	Clínica Nakashima	26-0390
26/out (dom)	Centro Médico Internacional do Japão Central	66-1100	Clínica Kamono	28-2341
2/nov (dom)	Clínica Hayashi	28-8899	Clínica Miyamoto	24-7070
3/nov (seg)	Clínica Sato (Yaotsu)	43-1200	Clínica Hiro	25-2097
9/nov (dom)	Clínica Kabuchi Yamada (Hichiso)	46-0035	Clínica Asunaro	28-0050
16/nov (dom)	Clínica Nishida	28-3371	Clínica Marumo	25-8148
23/nov (dom)	Otorrinolaringologista Iwanaga	25-8749	Clínica Goto (Sakahogi)	25-0252



※ O prefixo desta região é 0574.

Por exemplo: para telefonar à Clínica Hayashi, tecle (0574) 28-8899



Página Oficial da Prefeitura de Minokamo no Facebook e Sugumail

(外国人向けの美濃加茂市役所公式フェイスブック・すぐメール)

Os eventos e informações serão postados em português e inglês.



Para receber mensagens sobre desastres, eventos da cidade, etc, faça o cadastro enviando um e-mail em branco :

t-minokamo@sg-p.jp

Comentários / Opiniões



Informativo da Prefeitura de Minokamo Edição e Publicação:

Seção de Desenvolvimento da Comunidade, Prefeitura de Minokamo
〒505-8606 Minokamo-shi Ota-cho 3431-1



Consultas em Português

Horário: 8:45 - 16:45
(seg-sex, exceto feriados)
Tel. : (0574) 25-2111